

32004D0101

4.2.2004

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÉ UNIE

L 30/15

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 6. ledna 2004,

kterým se mění příloha D směrnice Rady 88/407/EHS, pokud jde o veterinární osvědčení používaná v obchodu se spermatem skotu uvnitř Společenství

(oznámeno pod číslem K(2003) 5307)

(Text s významem pro EHP)

(2004/101/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 88/407/EHS ze dne 14. června 1988 o veterinárních požadavcích na obchod s hluboce zmrazeným spermatem skotu uvnitř Společenství a na jeho dovoz⁽¹⁾, a zejména na článek 17 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Směrnice Rady 2003/43/ES, kterou se mění směrnice 88/407/EHS, stanoví, že od 1. ledna 2005 musí být sperma domácího skotu odebráno, zpracováno a skladováno v souladu s novými ustanoveními zavedenými směrnicí 2003/43/ES, aby s ním bylo možno uvnitř Společenství obchodovat.
- (2) Je však třeba povolit pokračování v obchodu se zásobami spermatu domácího skotu v souladu s ustanoveními směrnice 88/407/EHS před změnou zavedenou směrnicí 2003/43/ES.
- (3) Ustanovení čl. 2 odst. 2 směrnice 2003/43/ES tudíž stanoví, že:
 - do 31. prosince 2004 však členské státy povolují obchodovat uvnitř Společenství a dovážet sperma odebrané, zpracované a skladované před 31. prosincem 2004 podle dřívějších ustanovení směrnice 88/407/EHS a osvědčením odpovídajícím dřívějším vzorům osvědčení,
 - po tomto datu členské státy nepovolí obchod uvnitř Společenství se spermatem domácího skotu odebraným, zpracovaným a skladovaným podle

dřívějších předpisů směrnice 88/407/EHS, ani dovoz spermatu odebraného, zpracovávaného a skladovaného podle dřívějších předpisů směrnice, ledaže bylo odebráno, zpracováno a uskladněno před 31. prosincem 2004. Avšak nebyl stanoven žádný vzor osvědčení vztahující se na obchod uvnitř Společenství po tomto datu.

- (4) Proto je třeba stanovit vzory osvědčení pro obchod uvnitř Společenství se spermatem domácího skotu odebraným, zpracovaným a skladovaným před 31. prosincem 2004, ale uvedeným do oběhu po 1. lednu 2005. Podle čl. 11 odst. 2 směrnice je však třeba stávající vzory dovozních osvědčení aktualizovat v samostatném právním aktu.
- (5) V zájmu obchodu uvnitř Společenství, jakož i v zájmu jasnosti je nutné pozměnit přílohu D směrnice 88/407/EHS tak, aby se upřesnily oba různé vzory osvědčení vztahující se na obchod uvnitř Společenství se spermatem skotu s ohledem na dřívější a nová ustanovení uvedené směrnice.
- (6) I když obchod se zásobami spermatu odebraného před 31. prosincem 2004 by měl být přechodný a měl by postupně vymizet, čímž by se odpovídající vzor osvědčení stát překonaným, není možné vzhledem k dlouhé skladovací době dotyčného produktu v současné době stanovit datum jeho zrušení.
- (7) Opatření tohoto rozhodnutí jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 194, 22.7.1988, s. 10. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí 2003/43/ES (Úř. věst. L 143, 11.6.2003, s. 23).

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

Článek 1

Příloha D směrnice 88/407/EHS se nahrazuje přílohou tohoto rozhodnutí.

V Bruselu dne 6. ledna 2004.

Článek 2

Toto rozhodnutí se použije ode dne 1. ledna 2005.

Za Komisi
David BYRNE
člen Komise

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA D

VZORY OSVĚDČENÍ PRO OBCHOD UVNITŘ SPOLEČENSTVÍ

PŘÍLOHA D1

Tento vzor osvědčení se vztahuje na obchod se spermatem uvnitř Společenství odebraným v souladu se směrnicí Rady 88/407/EHS ve znění směrnice 2003/43/ES

VETERINÁRNÍ OSVĚDČENÍ SPERMA DOMÁCÍHO SKOTU PRO OBCHOD UVNITŘ SPOLEČENSTVÍ ODEBRANÉ V SOULADU SE SMĚRNICÍ RADY 88/407/EHS VE ZNĚNÍ SMĚRNICE 2003/43/ES		
1. členský stát původu a příslušný orgán:	2. Číslo veterinárního osvědčení:	
A. PŮVOD SPERMATU		
3. Číslo schválení střediska provenience zásilky: odběr/skladování (!):		
4. Název a adresa střediska provenience zásilky: odběr/skladování (!):	5. Název a adresa odesílatele:	
6. Země a místo nakládky:	7. Dopravní prostředek:	
B. URČENÍ SPERMATU		
8. členský stát určení:	9. Jméno a adresa příjemce:	
C. IDENTIFIKACE SPERMATU		
10.1. Označení dávek (?):	10.2. Počet dávek:	10.3. Číslo schválení inseminační stanice původu:
D. ÚDAJE O ZDRAVOTNÍM STATUSU		
Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, osvědčuji, že:		
11.1. výše popsané sperma:		
a) bylo odebráno, zpracováno a skladováno za podmínek, které splňují normy stanovené směrnicí 88/407/EHS;		
b) bylo odesláno do místa nakládky v zaplombovaném kontejneru za podmínek, které splňují směrnicí 88/407/EHS, a nese číslo.		

<p>11.2. Výše popsané sperma pochází od býků:</p> <p>i) kteří nebyli během 12 měsíců před odběrem očkováni proti slintavce a kulhavce ⁽¹⁾ nebo</p> <p>ii) kteří byli před dobou kratší než 12 měsíců a delší než 30 dní před odběrem očkováni proti slintavce a kulhavce a v takovém případě se musí 5 % (minimálně 5 pejet) dávek spermatu každého odběru podrobit virusizolačnímu testu na slintavku a kulhavku v laboratoři (.....) ⁽²⁾ ležící v členském státě určení nebo tímto státem určené ⁽¹⁾;</p>		
<p>11.3. výše popsané sperma bylo skladováno za schválených podmínek po dobu minimálně 30 dnů neprodleně po odběru ⁽⁴⁾.</p>		
E. LATNOS		
<p>12. Datum a místo:</p>	<p>13. Jméno a kvalifikace úředního veterinárního lékaře:</p>	<p>14. Podpis a razítko úředního veterinárního lékaře:</p>

⁽¹⁾ Nehodící se škrtněte.

⁽²⁾ Odpovídá identifikaci dárcovského zvířete a datu odběru.

⁽³⁾ Název laboratoře.

⁽⁴⁾ Lze proškrtnout, jde-li o čerstvé sperma.

PŘÍLOHA D2

Tento vzor osvědčení je použitelný od 1. ledna 2005 pro obchod uvnitř Společenství se zásobami spermatu odebraného, zpracovaného a/nebo skladovaného před 31. prosincem 2004 v souladu s dřívějšími podmínkami směrnice Rady 88/407/EHS a pro obchod po tomto datu, v souladu s čl. 2 odst. 2 směrnice 2003/43/ES

VETERINÁRNÍ OSVĚDČENÍ			
SPERMA DOMÁCÍHO SKOTU ODEBRANÉ, ZPRACOVANÉ A SKLADOVANÉ PŘED 31. PROSINCEM 2004, PRO OBCHOD UVNITŘ SPOLEČENSTVÍ OD 1. LEDNA 2005, V SOULADU S ČL. 2 ODS. 2 SMĚRNICE RADY 2003/43/ES			
1. Členský stát původu a příslušný orgán:		2. Veterinární osvědčení č.:	
A. PŮVOD SPERMATU			
3. Číslo schválení střediska provenience zásilky: odběr/skladování (1):			
4. Název a adresa střediska provenience zásilky: odběr/skladování (1):		5. Název a adresa odesílatele:	
6. Země a místo nakládky:		7. Dopravní prostředek:	
B. URČENÍ SPERMATU			
8. Členský stát určení:		9. Jméno a adresa příjemce:	
C. IDENTIFIKACE SPERMATU			
10.1. Označení dávek (2):	10.2. Datum odběru (3):	10.3. Počet dávek:	10.4. Číslo schválení inseminační stanice původu:
D. ÚDAJE O ZDRAVOTNÍM STATUSU			
Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, osvědčuji, že:			
11.1. výše popsané sperma bylo odebráno před 31. prosincem 2004, v inseminační stanici:			
a) schválené v souladu s podmínkami stanovenými v příloze A kapitole I směrnice 88/407/EHS;			
b) schválené a pod dohledem v souladu s podmínkami stanovenými v příloze A kapitole II směrnice 88/407/EHS.			

<p>11.2. v době, kdy výše popsané sperma bylo odebráno, všichni býci v inseminační stanici:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) pocházeli ze stád a/nebo se narodili kravám, které splňují podmínky přílohy B kapitoly I bodů 1 b) a c) směrnice 88/407/EHS; b) byli podrobeni během 30 dnů předcházejících karanténě těmto testům, s negativními výsledky: <ul style="list-style-type: none"> — testům požadovaným v příloze B kapitole I bodech 1 d) i), ii) a iii) směrnice 88/407/EHS, a — séroneutralizačnímu testu nebo testu ELISA na infekční rhinotracheitidu skotu nebo infekční pustulární vulvovaginitidu skotu, a — virusizolačnímu testu (prokázání virového antigenu fluoreskujícími protilátkami nebo imunoperoxidázovou reakcí) na přítomnost viru bovinní virové diarhoey skotu, v případě zvířat mladších šesti měsíců se test provádí až po dosažení tohoto stáří; c) splnili karanténní izolační dobu 30 dnů a podrobili se těmto veterinárním testům s negativními výsledky: <ul style="list-style-type: none"> — testu séroaglutinace proti brucelóze, provedenému postupem podle přílohy C směrnice 64/432/EHS, — buďto vyšetření na prokázání antigenů fluoreskujícími protilátkami, nebo vyšetření kultury prepuciálního výplašku nebo vaginální laváže kvůli infekcím <i>Campylobacter fetus</i>; u samic skotu se musí provést aglutinační test vaginálního hlenu, — mikroskopickému vyšetření a kultivaci pro zjištění <i>Trichomonas fetus</i> ve vzorku vaginální laváže nebo prepuciálního výplašku; u samic skotu se musí provést aglutinační test vaginálního hlenu; d) podrobili se přinejmenším jednou za rok s negativními výsledky rutinním testům uvedeným v bodech 1 a), b) a c) v kapitole I přílohy B směrnice 88/407/EHS.
<p>11.3. V době, kdy bylo výše popsané sperma odebráno:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) všechny samice skotu, které se ve stanici nacházely, byly přinejmenším jednou za rok podrobeny aglutinačnímu testu vaginálního hlenu pro zjištění infekce <i>Campylobacter fetus</i> s negativními výsledky, a; b) všichni býci použítí pro produkci spermatu byli podrobeni buďto vyšetření na prokázání antigenů fluoreskujícími protilátkami, nebo vyšetření kultury prepuciálního výplašku nebo umělé vaginální laváže kvůli infekcím <i>Campylobacter fetus</i>, provedenému během 12 měsíců před odběrem.
<p>11.4. Výše popsané sperma bylo odebráno býkům v inseminačních stanicích, kde:</p> <ul style="list-style-type: none"> i) všechno skot se přinejmenším jednou za rok podrobil séroneutralizačnímu testu nebo testu ELISA na infekční rhinotracheitidu skotu/infekční pustulární vulvovaginitidu ⁽¹⁾ s negativním výsledkem, nebo ii) skot neočkovaný proti infekční rhinotracheitidě skotu se přinejmenším jednou za rok a s negativními výsledky podrobil séroneutralizačnímu testu nebo testu ELISA pro zjištění infekční rhinotracheitidy skotu nebo infekční pustulární vulvovaginitidy a kde se testování na infekční rhinotracheitidu skotu neprovádělo na býcích, kteří již byli poprvé očkovaní proti této chorobě v inseminační stanici poté, co byli s negativním výsledkem podrobeni séroneutralizačnímu testu nebo testu ELISA na zjištění infekční rhinotracheitidy skotu/infekční pustulární vulvovaginitidy, a kteří po prvním očkování byli pravidelně přeočkováváni v intervalech nejvýše šesti měsíců ⁽¹⁾.
<p>11.5. Výše popsané sperma bylo odebráno býkům:</p> <ul style="list-style-type: none"> i) kteří nebyli očkovaní proti slintavce a kulhavce během 12 měsíců před odběrem ⁽¹⁾, nebo ii) kteří byli očkovaní proti slintavce a kulhavce méně než 12 měsíců a více než 30 dní před odběrem, v kterémžto případě se 5 % dávek spermatu z každého odběru (minimálně 5 pejet) musí podrobit virusizolačnímu testu na slintavku a kulhavku s negativními výsledky v laboratoři (.....) ⁽⁴⁾ ležící v členském státě určené nebo tímto členským státem jmenované ⁽¹⁾.

11.6. Sperma bylo skladováno ve schválených podmínkách během minimálně 30 dní neprodleně po odběru ⁽⁵⁾ .		
11.7. Výše popsané sperma bylo zasláno do místa nakládky v zaplombovaném kontejneru nesoucím číslo		
E. PLATNOST		
12. Datum a místo:	13. Jméno a kvalifikace úředního veterinárního lékaře:	14. Podpis a razítko úředního veterinárního lékaře:

⁽¹⁾ Nehodící se škrtněte.

⁽²⁾ Odpovídá identifikaci zvířete, které bylo dárce, plemeni zvířat, která byla dárci, datu odběru a sérologickému statusu dárcovského zvířete, pokud jde o infekční rhinotracheitidu skotu a infekční pustulární vulvovaginitidu.

⁽³⁾ Datum odběru musí být před 31. prosincem 2004.

⁽⁴⁾ Název laboratoře.

⁽⁵⁾ Lze proškrtnout, jde-li o čerstvé sperma.”